

TRANSCRIPCIÓN: Cerca de un 40% de responsables de recursos humanos admiten haber rechazado a un candidato por su perfil en las redes sociales.

Cada vez es más habitual que antes de enfrentarnos a una entrevista de trabajo, la empresa no sólo mire nuestro currículum, sino que haga un rastreo de nosotros en las redes sociales. Son un gran escaparate para mostrar nuestro talento, pero también para todo lo contrario. Cerca del 40% de los responsables de recursos humanos reconoce haber rechazado a algún candidato por su imagen en internet.

Tan fácil como teclear nombre y apellidos. No se necesita nada más para acceder a toda la vida de una persona, a sus redes sociales. “Mira. Este es mi perfil, ¿vale? Aquí yo tengo, pues un poquito de todo”. “Con la pareja, con los amigos, con la familia también, sobre todo, de mi perro”. “Normalmente, paisajes”. “Cuando estás bien y estás de fiesta y te lo has pasado bien, siempre lo compartes”. Y parece que lo que publicamos en internet se queda en este mundo virtual pero, de vuelta a la realidad, puede tener sus consecuencias. Porque más del 80% de las empresas reconoce mirar las redes sociales de los candidatos antes de contratarlos.

“Lo que peor valoran las empresas, ¿no?, dentro de los perfiles de los usuarios en redes sociales es, pues la apología de violencia, terrorismo, promover el consumo de drogas y alcohol”.

Aunque seguro que ellos no tienen este tipo de contenidos, si sus jefes les piden ver sus redes sociales: “sí, bueno”; “bueno, es que son privadas”. ¿Hay alguna foto que no pudiese ver tu jefe, o tu jefa? “Sí”; “Mi día a día, mi vida”. ¿Tu jefe podría ver su Instagram? “No, porque lo tengo privado”. Lo acaban de escuchar. Algunos ya tienen la clave para postrear sin preocuparse.

VOCABULARIO

ENFRENTARSE A = hacer frente a (=faire face à)

una entrevista de trabajo = una entrevista de selección

no sólo sino ...

RASTREAR (=tracer) → un rastreo (=traçage) → el rastro(=la trace)

un escaparate (=une vitrine)

lo contrario = la cosa contraria

recursos humanos = RRHH (=ressources humaines)

RECHAZAR (=rejeter) → el rechazo (=rejet, refus)

tan fácil como... (=aussi facile que)

TECLEAR una palabra (=taper un mot) → las teclas (=les touches) → el teclado (=clavier)

la red (=réseau, filet)

el perfil (=profil)

¿vale? = ¿de acuerdo?

la pareja (=compagnon / compagne) → una pareja (=un couple)

pasarlo bien = divertirse (=s'amuser) → lo he pasado muy bien = me he divertido mucho

estar de fiesta = ir de fiesta = salir con amigos (=faire la fête)

estar de vuelta (=être de retour)

CONTRATAR a un nuevo trabajador (=embaucher) → una contratación (=une embauche)

VALORAR = dar una valoración a = conceder importancia a

el consumo

pudiese = pudiera (Imperfecto de Subjuntivo)

tu jefe / tu jefa (=ton chef / ta cheffe)

mi día a día (=mon quotidien)

(ustedes) Lo acaban de escuchar (=vous venez de l'écouter) → USTEDES + 3a persona plural

algunos (=certains)

la clave (=la clef)

POSTUREAR = PRESUMIR (=frimer) → el postreo (=la frime) → ser presumido (=frimeur)